

# A E N O

C R E A T I N G   T H E   F U T U R E



## **Руководство по установке и эксплуатации электрического чайника AENO EK2**

(Модель: АЕК0002)

v. 1.0.2 | Апрель 2023 г.



**Содержание**

Введение .....	5
Авторские права .....	5
Ответственность и техническая поддержка.....	6
Соответствие стандартам .....	7
Предупреждения и ограничения.....	9
1 Общее описание и технические характеристики .....	12
1.1 Описание и назначение устройства.....	12
1.2 Технические характеристики .....	15
1.3 Комплект поставки .....	16
1.4 Упаковка и маркировка.....	17
2 Установка и эксплуатация.....	18
2.1 Подготовка к работе .....	18
2.2 Кипячение воды.....	20
3 Техническое обслуживание и ремонт .....	22
3.1 Очистка корпуса устройства и подставки.....	22
3.2 Очистка внутренней поверхности устройства.....	23
4 Гарантийные обязательства .....	25
4.1 Сервисные центры AENO™ .....	26
4.2 Порядок гарантийного обслуживания.....	26
4.3 Ограничение ответственности .....	26
5 Хранение, транспортировка и утилизация .....	29
6 Прочая информация.....	31
7 Поиск и устранение неисправностей.....	33
8 Глоссарий.....	35

**Рисунки и таблицы**

Рисунок 1 – Вид сбоку.....	12
Рисунок 2 – Вид сверху .....	13
Рисунок 3 – Элементы устройства .....	14

Рисунок 4 – Комплект поставки.....	17
Рисунок 5 – Примеры установки устройства.....	18
Рисунок 6 – Отметки уровня воды.....	19
Рисунок 7 – Процесс наполнения чайника и кипячения воды.....	21
Рисунок 8 – Очистка корпуса устройства.....	23
Таблица 1 – Основные технические характеристики.....	15
Таблица 2 – Средства от накипи и способы очистки.....	24
Таблица 3 – Типичные проблемы и способы их устранения.....	33

## Введение

В настоящем руководстве содержится подробное описание электрического чайника AENO EK2, а также инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию.

## Авторские права

Авторское право © ASBISc Enterprises PLC. Все права защищены.

Торговая марка AENO™ принадлежит компании ASBISc Enterprises PLC (далее по тексту – ASBISc).

Все указанные торговые марки и названия, а также логотипы и другие символы, упомянутые здесь, являются собственностью их соответствующих владельцев\*.

Материалы, представленные под именем AENO™ и содержащиеся в данном руководстве, охраняются в соответствии с международным и местным законодательством, в том числе законами об авторском праве и смежных правах.

Любые возможные упоминания названий других компаний, торговых марок и оборудования в данном документе приводятся исключительно в целях разъяснения и описания работы устройств и не нарушают чьих-либо прав на интеллектуальную собственность.

Любое воспроизведение, копирование, публикация, дальнейшее распространение или публичный показ материалов, представленных в настоящем документе (полностью либо частично), допускается только после получения соответствующего письменного разрешения правообладателя.

Любое несанкционированное использование материалов настоящего руководства может привести к возникновению гражданской ответственности и уголовному преследованию нарушителя в соответствии с действующим законодательством.

\* **Strix** – торговая марка Strix Group Plc.

## Ответственность и техническая поддержка

Настоящий документ подготовлен в соответствии со всеми необходимыми требованиями законодательства и содержит подробную, полную и понятную информацию по эксплуатации и обслуживанию. Информация является актуальной на дату, указанную в документе. Строгое следование содержащимся в настоящем руководстве инструкциям является основным условием для правильной, надежной и безопасной эксплуатации устройства.

Настоящее руководство, а также краткое руководство пользователя являются неотъемлемой частью устройства и всегда должны быть у пользователя в качестве справочной документации.

Компания ASBISc оставляет за собой право модифицировать устройство и вносить правки и изменения в данный документ без предварительного уведомления пользователей и не несет ответственности за возможные негативные последствия, возникшие вследствие использования устаревшей версии документа, а также за любые возможные технические и типографические ошибки либо упущения или случайный либо связанный ущерб, который может возникнуть вследствие передачи данного документа или использования устройств.

При наличии разночтений в языковых версиях документа преимущественную силу имеет русская версия настоящего руководства.

Компания ASBISc не дает никаких гарантий в отношении приведенного в настоящем документе материала, включая, помимо прочего, товарное состояние и пригодность устройства для конкретного способа применения.

По всем техническим вопросам следует обращаться к местному представителю компании ASBISc либо в отдел техподдержки на сайте **aeno.com**. Наиболее часто возникающие проблемы описаны в разделе 7 «Поиск и устранение неисправностей» настоящего документа.

На веб-странице **aeno.com/documents** можно скачать последнюю версию данного руководства.

Информация о пользователях, в том числе их персональные данные, защищена от несанкционированного доступа и разглашения в соответствии с требованиями GDPR. Ознакомиться с Политикой конфиденциальности можно на веб-странице **aeno.com/privacy-policy**.

**Соответствие стандартам**

Устройство имеет сертификат CE и соответствует требованиям следующих законодательных актов Европейского союза:

- Директива 2014/30/EU об электромагнитной совместимости;
- Директива 2014/35/EU о низковольтном оборудовании;
- Директива 2009/125/EU о требованиях к экологическому проектированию энергопотребляющей продукции;
- Регламент (ЕС) № 1907/2006, касающийся правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения химических веществ (REACH).



Устройство соответствует требованиям к маркировке UKCA, необходимым для продажи устройства на территории Великобритании.



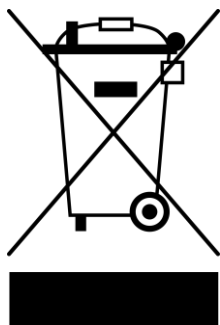
Устройство прошло все установленные в технических регламентах Таможенного союза процедуры оценки и соответствует нормам стран Таможенного союза.



Устройство соответствует требованиям Директивы об ограничении использования некоторых опасных веществ (RoHS) в электронном и электрическом оборудовании (Директива 2015/863/EU, 2011/65/EU).



Национальный знак соответствия Украины, обозначающий, что устройство отвечает всем требуемым техническим регламентам.



Символ в виде перечеркнутого мусорного контейнера используется для маркировки электрического и электронного оборудования и обозначает его отдельный сбор.

Символ приводится в соответствии с Директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) \* и указывает на то, что данное оборудование после завершения срока службы требует отдельного сбора и должно размещаться отдельно от несортированных бытовых отходов.

Для защиты окружающей среды и здоровья людей бывшее в употреблении электрическое и электронное оборудование утилизируется согласно утвержденным инструкциям по безопасной утилизации.

	AM	AR	BG	CN	CZ	DE	EE	EN	ES	FR	GE
	HU	IT	KZ	LT	LV	PL	RO	RU	SK	UA	UZ

\* Пояснения см. в разделе 8 «Глоссарий».



## Предупреждения и ограничения

Перед началом эксплуатации устройства необходимо внимательно прочитать информацию, содержащуюся в данном разделе документа.

**ВНИМАНИЕ!** Предупреждения, меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном документе, не могут охватить все возможные опасные ситуации. Следует руководствоваться здравым смыслом при использовании устройства.

Устройство предназначено:

- для взрослых;
- для детей под контролем лиц, отвечающих за их безопасность;
- для людей с ограниченными способностями, имеющими физическую возможность эксплуатации и обслуживания устройства в соответствии с настоящим руководством пользователя.

Эксплуатацию устройства следует осуществлять только в бытовых условиях и так, как описано в настоящем руководстве пользователя. Устройство не может использоваться вне помещений. Несоблюдение правил эксплуатации, описанных в настоящем руководстве, может причинить вред вашему здоровью или имуществу.

1. Устройство предназначено для использования дома, в офисе и других аналогичных помещениях. Не применяйте его в промышленных условиях.
2. Устройство предназначено только для нагревания и кипячения воды.
3. Размещайте устройство на сухой, ровной и устойчивой горизонтальной поверхности.
4. Не устанавливайте устройство на газовую или электрическую плиту, а также рядом с внешними источниками тепла (открытым огнем, горячими поверхностями, нагревательными приборами) либо рядом с другими электроприборами. Оберегайте от попадания прямых солнечных лучей и других потенциальных источников тепла.
5. Не пользуйтесь устройством в помещениях с резкими перепадами температуры, влажной атмосферой или там, где на устройство или его подставку могут попасть брызги воды, капли или конденсат, во избежание возгорания и/или поражения электрическим током.

6. Перед первым применением убедитесь, что номинальное напряжение, указанное в технической документации, соответствует параметрам электросети.
7. Подключайте устройство только к розетке с заземлением. Не используйте удлинитель.
8. Подключайте кабель питания к розетке и отключайте от нее только сухими руками.
9. Размещайте кабель питания так, чтобы нельзя было случайно наступить на него или зацепиться.
10. Не размещайте ничего поверх кабеля питания и не допускайте его контакта с острыми кромками и горячими поверхностями.
11. Следите за тем, чтобы кабель питания не свисал с краев мебели и не касался поверхностей, которые могут повредить изоляцию.
12. Не наматывайте кабель питания на корпус устройства.
13. Если кабель питания поврежден, сначала отключите питание розетки, затем отключите устройство. Замену кабеля питания должен проводить только мастер сервисной службы.
14. Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
15. Не включайте электрический чайник без воды или с ее недостаточным количеством (ниже отметки «MIN» на внутренней поверхности корпуса). В этом случае устройство отключится раньше закипания воды.
16. Не наливайте воду выше отметки «MAX» на внутренней поверхности корпуса.
17. Не включайте чайник с открытой крышкой.
18. Не перемещайте устройство во время его работы.
19. Не открывайте чайник во время нагрева воды или в первые несколько минут после кипения.
20. Перед тем как поднять устройство, убедитесь, что крышка плотно закрыта. Не прикасайтесь руками к горячему корпусу, поднимайте прибор с подставки только за ручку.
21. Соблюдайте осторожность при налипании горячей воды, не наклоняйте чайник с водой слишком резко.
22. Используйте устройство только с подставкой, входящей в комплект поставки.
23. Не погружайте чайник, подставку с электрическими контактами, кабель питания или штепсель кабеля питания в воду или иные жидкости. Не допускайте образования конденсата на них.

24. Если устройство упало в воду, то ни в коем случае не прикасайтесь к нему и немедленно отключите от электросети.
25. Никогда не используйте устройство или подставку, побывавшие в воде. Проверьте их исправность в авторизованном сервисном центре.
26. Если заметили неисправность или повреждение, немедленно прекратите использовать устройство и обратитесь в сервисный центр.
27. Ремонт устройства должен выполняться только квалифицированным специалистом сервисного центра. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.
28. Не вносите никаких изменений в конструкцию устройства и комплектующих. Используйте его только с оригинальными и рекомендованными производителем аксессуарами, расходными материалами и/или запасными частями.
29. Отключайте прибор от электросети по окончании использования, а также перед его очисткой.
30. Своевременно удаляйте накипь и проводите очистку внутренней и внешней поверхностей устройства (см. раздел 3).
31. Не позволяйте детям использовать устройство без присмотра взрослых и/или играть с ним.

### Предупреждающие символы и значки



Класс I \* защиты от поражения электрическим током.

\* Пояснения см. в разделе 8 «Глоссарий».

## 1 Общее описание и технические характеристики

### 1.1 Описание и назначение устройства

Электрический чайник AENO EK2 предназначен для нагревания и кипячения питьевой воды. Чайник подходит для повседневного применения дома, в офисе, на даче.

Колба устройства не имеет швов и выполнена из ударопрочной нержавеющей стали SUS 304, стойкой к воздействию кислот. Корпус выполнен из термостойкого пластика. Зазор между стенками прибора позволяет дольше сохранять температуру воды и не допускать нагрева наружных поверхностей устройства.

Контактная группа Strix\* обеспечивает максимальную безопасность при использовании устройства. Чайник автоматически отключается при перегреве нагревательного элемента и в случае снятия прибора с подставки до закипания воды. Также конструкция контактной группы позволяет вращать чайник на подставке на 360°.

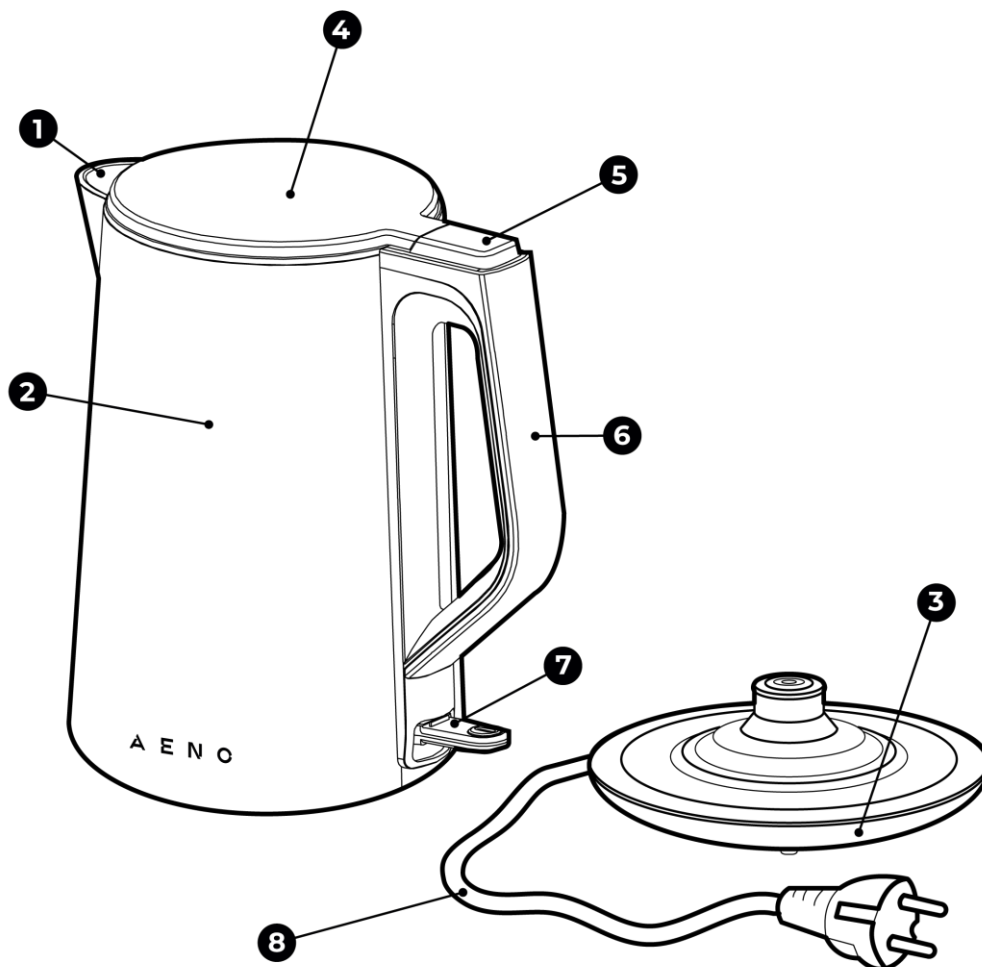


**Рисунок 1** – Вид сбоку

\* Пояснения см. в разделе 8 «Глоссарий».



**Рисунок 2** – Вид сверху



**Рисунок 3** – Элементы устройства

**Элементы устройства (см. рисунок 3):**

- 1** – носик
- 2** – корпус
- 3** – подставка
- 4** – крышка
- 5** – кнопка открытия крышки
- 6** – ручка
- 7** – выключатель со световым индикатором
- 8** – кабель питания

## 1.2 Технические характеристики

**Таблица 1** – Основные технические характеристики

Параметр	Значение
Модель	АЕК0002
Артикул	EK2
Мощность	1850,0–2200,0 Вт
Напряжение	220–240 В (переменный ток)
Частота	50–60 Гц
Нагревательный элемент	Скрытая спираль
Защита от поражения электрическим током	Класс I
Объем	1,5 л
Управление	Механическое
Подключение к электросети	Через подставку
Нагрев до закипания	Около 6 минут (в зависимости от объема воды)
Функциональные особенности	Автоматическое отключение при закипании воды. Автоматическое отключение при отсутствии или недостаточном количестве воды. Защита от перегрева. Индикатор работы
Вращение на подставке	360°
Контактная группа	Strix
Длина кабеля питания	0,75 м

Параметр	Значение
Условия эксплуатации	Температура: от +5 до +40 °С Относительная влажность: 30–80 % (без образования конденсата)
Условия хранения	Температура: от 0 до +45 °С Относительная влажность: 0–80 % (без образования конденсата)
Установка	На подставку на горизонтальной ровной поверхности
Материал колбы	Нержавеющая сталь
Материал корпуса	Полипропилен (PP) *
Цвет	Белый
Размер (Д × Ш × В)	230,5 мм × 160 мм × 251 мм
Вес	Нетто: 1,05 кг Брутто: 1,33 кг
Гарантийный срок	2 года
Срок службы	2 года
Сертификаты	CE, EAC, RoHS, UA.TR, UKCA

\* Пояснения см. в разделе 8 «Глоссарий».

### 1.3 Комплект поставки

В комплект поставки электрического чайника AENO EK2 входит:

1. Электрический чайник – 1 шт.
2. Подставка – 1 шт.
3. Краткое руководство пользователя – 1 шт.
4. Гарантийный талон – 1 шт.





**Рисунок 4** – Комплект поставки \*

#### **1.4 Упаковка и маркировка**

Устройство поставляется в индивидуальной картонной упаковке размером 220 мм × 204 мм × 248 мм, содержащей полное название, маркировку и основные технические характеристики, а также дату изготовления и сведения о производителе.

\* Изображения комплектующих приведены исключительно в ознакомительных целях.

## 2 Установка и эксплуатация

### 2.1 Подготовка к работе

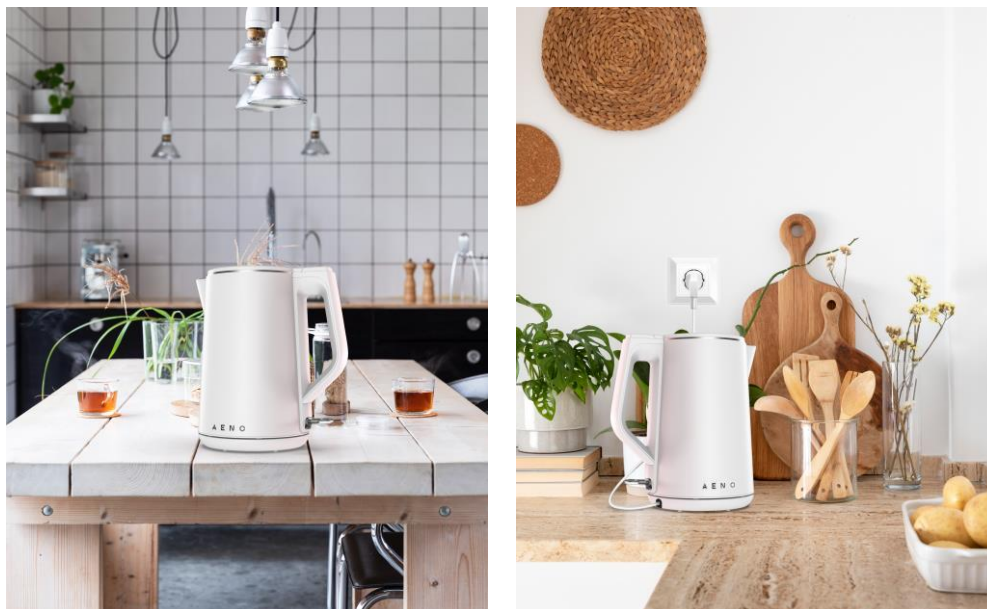
Перед первым использованием устройства необходимо внимательно прочитать и понять данное руководство пользователя.

Монтаж устройства не требуется.

**ВНИМАНИЕ!** В процессе подключения, эксплуатации и хранения электрического чайника AENO™ следуйте правилам безопасного использования устройства (см. раздел «Предупреждения и ограничения»).

Для обеспечения надлежащей работы электрического чайника AENO EK2 перед первым использованием необходимо выполнить следующие действия:

- Аккуратно вскройте упаковку, извлеките устройство и комплектующие.
- Установите подставку в выбранном месте на ровной устойчивой горизонтальной поверхности (см. рисунок 5).



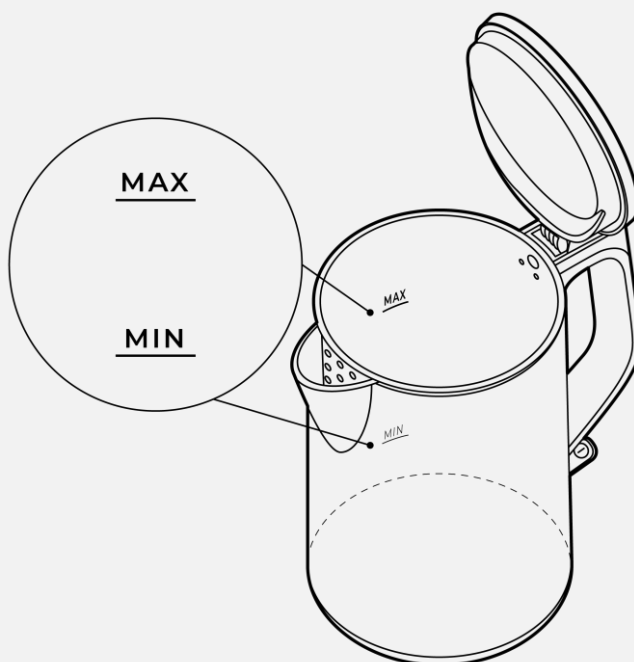
**Рисунок 5** – Примеры установки устройства \*

\* Изображения приведены исключительно в ознакомительных целях.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед первым подключением устройства к электросети убедитесь, что номинальное напряжение, указанное в технической документации, соответствует электрическому напряжению в розетке.

- Наполните чайник водой до отметки «MAX». Вскипятите (см. п. 2.2) и слейте воду.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** На внутренней поверхности устройства находятся отметки уровня воды.



**Рисунок 6** – Отметки уровня воды

Не наливайте воду в чайник ниже отметки «MIN» и выше отметки «MAX».

- Повторите процедуру.
- Дайте устройству остыть.
- Протрите наружные и внутренние поверхности устройства сухой салфеткой. Убедитесь, что на подставке и чайнике не осталось влаги.

**ВНИМАНИЕ!** Для подключения устройства к электросети используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки. Использование других подставок может привести к повреждению прибора.

## 2.2 Кипячение воды

Для того чтобы вскипятить воду в электрическом чайнике, необходимо последовательно выполнить следующие шаги:

1. Снимите чайник с подставки.
2. Нажмите кнопку на ручке устройства и откройте крышку.
3. Наберите нужное количество воды.
4. Плотно закройте крышку.
5. Установите чайник на подставку.
6. Вставьте штепсель кабеля питания в розетку.
7. Опустите выключатель. Загорится световой индикатор и начнется процесс нагрева воды.
8. После закипания воды убедитесь, что выключатель автоматически вернулся в прежнее положение и световой индикатор погас.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы прервать процесс нагрева или кипячения поднимите выключатель или снимите чайник с подставки. При этом световой индикатор погаснет.

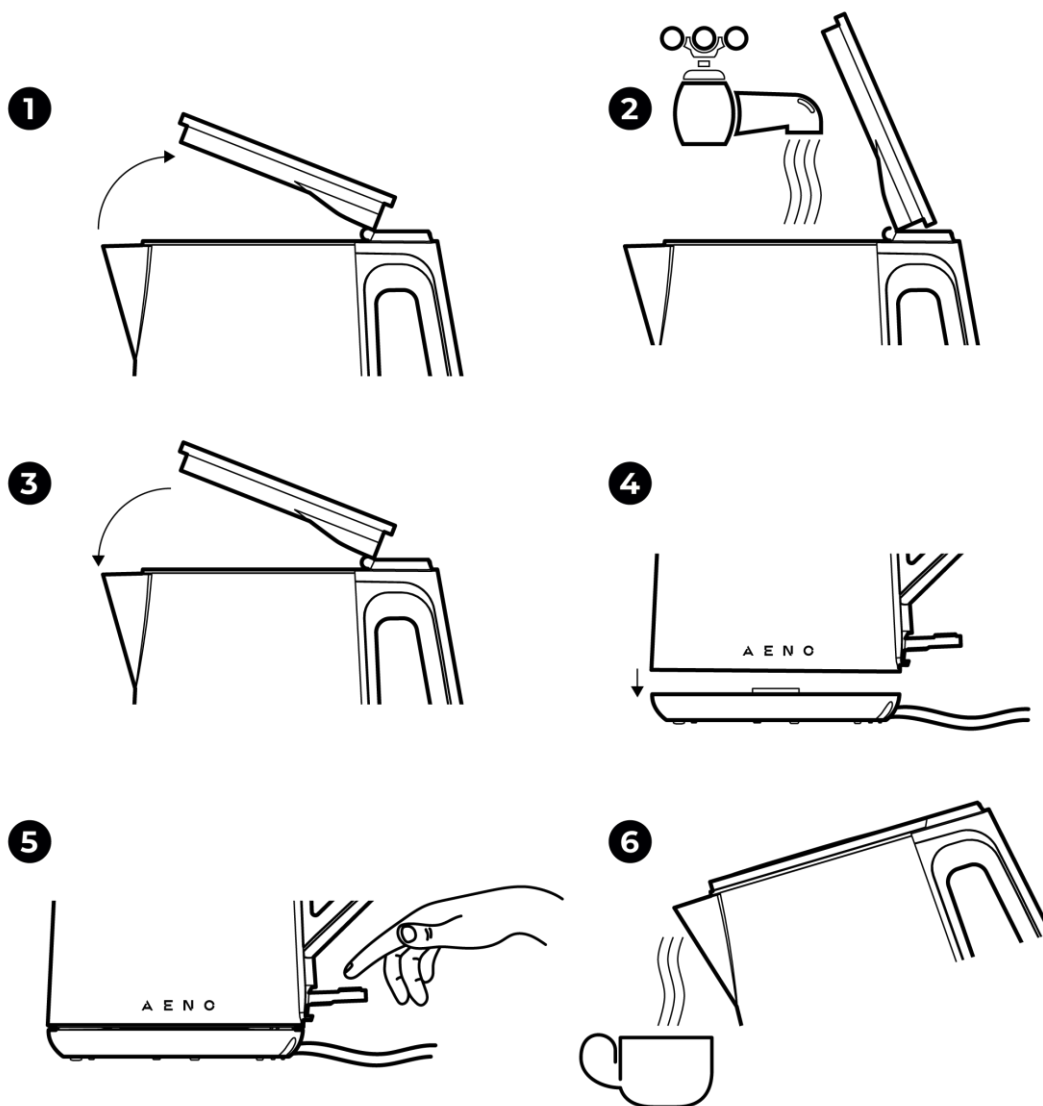
9. Снимите чайник с подставки и осторожно налейте из него воду.

**ВНИМАНИЕ!** При налипании горячей воды из чайника крышка должна быть закрыта. Не наклоняйте устройство резко.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед повторным кипячением воды дайте устройству остыть в течение не менее 30 секунд.

10. После завершения работы с устройством обязательно достаньте штепсель кабеля питания из розетки.

Весь процесс наполнения чайника и кипячения воды представлен на рисунке 7.



**Рисунок 7** – Процесс наполнения чайника и кипячения воды

**ВНИМАНИЕ!** При включении чайника без воды или с ее недостаточным количеством он выключится автоматически. Перед последующим наполнением и включением устройства дождитесь его остывания – в противном случае включение будет блокироваться защитным механизмом.

### 3 Техническое обслуживание и ремонт

Для поддержания оптимального состояния и стабильной работы устройства рекомендуется периодически выполнять следующие действия:

- очищать корпус устройства и подставку;
- очищать внутреннюю поверхность устройства.

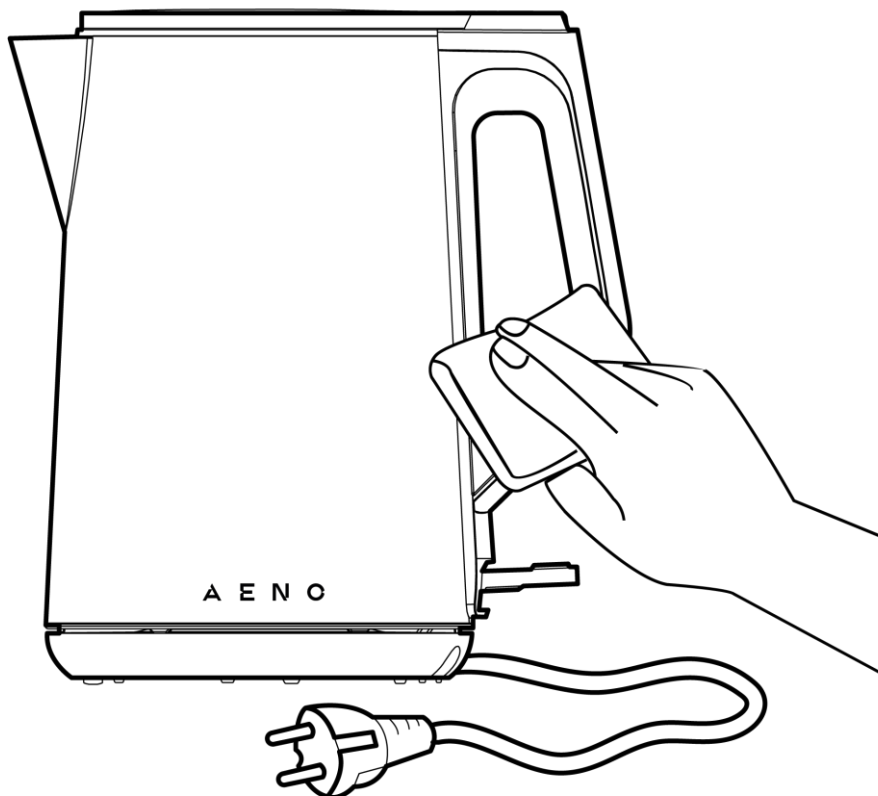
**ВНИМАНИЕ!** Перед очисткой устройства отключите его от электросети, вынув штепсель шнура электропитания из розетки, и дождитесь, пока оно полностью остынет.

#### 3.1 Очистка корпуса устройства и подставки

Для очистки корпуса устройства от загрязнений и пыли используйте смоченную в небольшом количестве воды хлопчатобумажную ткань (салфетку), после чего – сухую (см. рисунок 8).

При сильных загрязнениях протрите корпус устройства мягкой тканью, смоченной в слабом мыльном растворе. Затем протрите тканью, смоченной в чистой воде, и вытрите насухо.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте для очистки корпуса устройства и подставки химические и агрессивные моющие средства, абразивные пасты, средства, содержащие кислоты и растворители, а также проволочные мочалки и губки, которые могут повредить устройство и его покрытие.



**Рисунок 8** – Очистка корпуса устройства

**ВНИМАНИЕ!** Подставку можно очищать только сухой тканью или салфеткой. Нельзя мыть устройство и его комплектующие в посудомоечной машине.

### 3.2 Очистка внутренней поверхности устройства

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для уменьшения образования накипи используйте только очищенную воду.

При регулярном пользовании электрическим чайником (3–5 раз в день) периодичность очистки внутренней поверхности устройства от накипи зависит от степени жесткости используемой воды:

- если вода жесткая и очень жесткая, очистку рекомендуется проводить 1 раз в месяц;
- если вода средней жесткости или мягкая, очистку рекомендуется проводить 1 раз в 2–3 месяца.

В таблице ниже указаны способы удаления накипи с внутренней поверхности электрического чайника.

**Таблица 2** – Средства от накипи и способы очистки

Средство	Способ применения
Лимонная кислота	Вскипятите 0,5 литра воды. Добавьте 25 грамм лимонной кислоты и оставьте на 15 минут. Вылейте содержимое, вымойте чайник, 5–6 раз набрав и слив воду
Уксус столовый	Налейте в чайник 0,5 литра уксуса (6 или 9 %), оставьте на 1 час без кипячения. Вылейте содержимое, вымойте чайник, 5–6 раз набрав и слив воду
Средство для удаления накипи	Следуйте указаниям производителя, приведенным на упаковке средства



## **4 Гарантийные обязательства**

Срок службы устройства – 2 (два) года. Гарантия производителя на устройство составляет 2 (два) года с момента продажи товара в розничной сети. Гарантия производителя на аксессуары составляет 2 (два) года с момента продажи товара в розничной сети.

Законодательством вашей страны в области реализации потребительских товаров вам могут быть предоставлены иные права. Данная ограниченная гарантия не влияет на такие права.

Производитель гарантирует надлежащее функционирование всех материалов, комплектующих и сборки продукции AENO™ при условии соблюдения правил эксплуатации, установленных в руководстве пользователя устройства, в течение гарантийного срока.

Для гарантийной замены устройство должно быть возвращено компании-продавцу вместе с чеком, подтверждающим факт покупки.

### **Недостатками товара не являются:**

- запах нового пластика или резины, издаваемый устройством в течение первых дней эксплуатации;
- изменение оттенка цвета, глянца частей оборудования в процессе эксплуатации;
- шумы (не выходящие за пределы санитарных норм), связанные с принципами работы отдельных комплектующих, а именно:
  - вентиляторов;
  - водяных клапанов;
  - электрических реле;
  - электродвигателей;
  - ремней;
  - компрессоров;
- шумы, вызванные естественным износом (старением) материалов, а именно:
  - потрескивания при нагреве/охлаждении;
  - скрипы;
  - незначительные стуки подвижных механизмов;

- необходимость замены расходных материалов и быстроизнашивающихся частей, пришедших в негодность в результате их естественного износа.

#### **4.1 Сервисные центры AENO™**

Со списком городов, в которых представлен сервис производителя, можно ознакомиться на сайте компании **aeno.com**.

#### **4.2 Порядок гарантийного обслуживания**

В случае обнаружения предполагаемого недостатка или дефекта устройства покупателю необходимо до истечения гарантийного срока обратиться в авторизованный сервисный центр и предоставить следующее:

1. Устройство с предполагаемым недостатком или дефектом.
2. Оригинал документа, подтверждающего покупку.

В отсутствие авторизованного сервисного центра покупатель должен обратиться в магазин, где было куплено устройство.

Гарантийное обслуживание не распространяется:

- на работы по регулировке, настройке, чистке и прочему уходу за изделием, оговоренные в настоящем руководстве пользователя;
- на работы по замене расходных материалов (элементов питания, фильтров, лампочек освещения, мешков-пылесборников и т. д.), оговоренные в настоящем документе.

#### **4.3 Ограничение ответственности**

Гарантийному обслуживанию в течение гарантийного срока подлежат изделия, имеющие производственные дефекты. При этом гарантийный срок продлевается на период, равный продолжительности ремонта.

Продукция AENO™ не подлежит бесплатному гарантийному обслуживанию при выявлении следующих повреждений или дефектов:

- повреждения, вызванные действием непреодолимой силы, несчастными случаями, небрежностью, умышленными или неосторожными действиями (бездействием) покупателя или третьих лиц;

- повреждения, вызванные воздействием других предметов, включая, помимо прочего, воздействие влаги, сырости, экстремальных температур или условий окружающей среды (либо в случае их резкого изменения), коррозии, окисления, попадания пищи или жидкости и воздействие химикатов, животных, насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
- если устройство (принадлежности, комплектующие) было вскрыто (нарушена целостность пломб), изменено или отремонтировано иным лицом, помимо авторизованного сервисного центра, либо с использованием несанкционированных запасных частей;
- дефекты или урон, нанесенные неправильной эксплуатацией устройства, использованием не по назначению, включая использование, противоречащее руководствам по эксплуатации;
- дефекты, вызванные естественным износом товара, включая сумки, корпуса, наборы батарей или руководства по эксплуатации;
- если серийный номер (заводские наклейки), дата производства или наименование модели на корпусе устройства были каким-либо образом удалены, стерты, повреждены, изменены или неразборчивы;
- в случае нарушения правил и условий эксплуатации, а также установки устройства, изложенных в руководстве по эксплуатации;
- трещины и царапины, а также другие дефекты, полученные в результате транспортировки, эксплуатации покупателем или небрежным обращением с его стороны;
- механические повреждения, возникшие после передачи устройства пользователю, включая повреждения, причиненные острыми предметами, сгибанием, сжатием, падением и т. д.;
- повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и внешних факторов.

Настоящая ограниченная гарантия является исключительной и единственной предоставляемой гарантией, заменяющей любые другие явные и подразумеваемые гарантии. Производитель не предоставляет никаких гарантий, будь то явных или косвенных, выходящих за рамки содержащегося в данном документе описания, включая косвенную гарантию товарной пригодности и соответствия определенному назначению. На усмотрение покупателя остается использование неисправного, дефектного и недопустимого к применению устройства. Производитель не несет

ответственности за ущерб, причиненный другой собственности по причине любых дефектов устройства, утрату устройством полезности, потерю времени, а также за какой-либо особый, случайный, опосредованный или косвенный ущерб, штрафные убытки и потери, включая, помимо прочего, коммерческий ущерб, потерю прибыли, упущенную выгоду, утрату конфиденциальной или иной информации, убытки, вызванные перерывами в коммерческой или производственной деятельности по причине того, что устройство было признано неисправным, с дефектами и недопустимым к применению.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Производитель не выпускает оборудование для сферы жизненно важных задач. Под устройствами для жизненно важных задач подразумеваются системы жизнеобеспечения, медицинское оборудование, медицинские устройства, связанные с имплантацией, коммерческие перевозки, ядерное оборудование или системы и любые другие области применения, где отказ оборудования может нанести вред здоровью человека либо привести к его смерти, а также к повреждению имущества.

## 5 Хранение, транспортировка и утилизация

Чтобы избежать накопления пыли и грязи на корпусе, а также воздействия влажности при длительном перерыве в использовании рекомендуется хранить устройство в заводской упаковке. Перед хранением обязательно дайте устройству остыть, произведите очистку внутренних и внешних поверхностей и убедитесь, что оно полностью высохло. Устройство рекомендуется хранить на подставке с закрытой крышкой в сухом закрытом помещении, в недоступном для детей месте и изолированном от мест хранения кислот и щелочей, вдали от отопительных приборов, исключив попадание прямых солнечных лучей и влаги. Оберегайте устройство от значительных перепадов температур.

Устройство должно транспортироваться в заводской упаковке в зафиксированном вертикальном положении. Транспортировка возможна на любые расстояния транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность устройства, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта. Не допускается попадание воды на упаковку и/или изделие.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Пользователь должен соблюдать температурно-влажностные условия хранения и транспортировки, указанные в таблице технических характеристик выше.



В соответствии с правилами обращения с отходами электрического и электронного оборудования (WEEE) все электрические и электронные изделия по окончании срока службы подлежат отдельному сбору и не могут быть утилизированы вместе с несортированными бытовыми отходами.

Детали пришедших в негодность устройств должны быть отделены и отсортированы по типу материала. Таким образом, каждый пользователь может оказать содействие повторному использованию, переработке и другим формам восстановления отходов электрического и электронного оборудования. Правильный сбор, переработка и утилизация данных устройств помогут избежать

потенциального воздействия на окружающую среду и здоровье человека вредных веществ, содержащихся в их составе.

Для утилизации устройства его необходимо вернуть в пункт продажи или в местный пункт сбора отходов и переработки, рекомендованный государством или местными органами власти. Если пользователь не может передать устройство для утилизации в специализированное учреждение по приему и переработке, то его также можно сдать в строительно-хозяйственный магазин, местное отделение МЧС или аналогичное учреждение. Утилизация производится согласно действующему законодательству и предписаниям соответствующей страны.

Для получения более подробной информации о способах правильной утилизации бывшего в употреблении устройства следует обратиться к поставщику устройств, в службу утилизации отходов или представителям местной власти, отвечающим за утилизацию отходов.

## 6 Прочая информация

Сведения о производителе

Название	ASBISc Enterprises PLC
Адрес	43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Кипр)
Контактная информация	Тел.: +357-25857090 asbis.com

Сведения о компании-импортере

Республика Беларусь:

Название	СЗАО «АСБИС»
Адрес	223021, Минская область, Минский район, Щомыслицкий сельсовет, дом 31, помещение 27, район агрогородка Озерцо
Контактная информация	Тел.: +375(17)2793636 asbis.by

Сведения об организации, осуществляющей гарантийное обслуживание и принимающей претензии по качеству

Список данных организаций регулярно обновляется, поэтому актуальные данные размещаются на веб-сайте **aeno.com** в разделе «Service and warranty» («Сервис и гарантия»).

Сведения о полученных сертификатах и декларациях о соответствии

Сертификаты	Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С- СУ.НЕ23.В.00234/21 от 28 декабря 2021 года
Декларации	Декларация о соответствии ЕАЭС от 28 декабря 2021 года

Декларация соответствия ЕС от 25 октября 2021 года

Декларация соответствия RoHS от 25 октября 2021 года

Декларация соответствия Украины

от 09 ноября 2021 года



## 7 Поиск и устранение неисправностей

В таблице ниже приведены типичные ошибки и проблемы, которые могут возникнуть в процессе использования устройства, и возможные способы их устранения.

**Таблица 3** – Типичные проблемы и способы их устранения

№	Проблема	Возможные причины	Решение
1	Устройство не включается	От розетки электропитания, к которой подключается устройство, не поступает напряжение	Проверьте исправность розетки, подключив к ней другой прибор. При необходимости переподключите устройство к исправной розетке
		Чайник плохо установлен на подставку	Снимите чайник с подставки и установите снова
		Имеется повреждение кабеля питания или штепселя	Обратитесь в сервисный центр
2	Устройство выключается преждевременно	В чайнике нет воды либо ее уровень ниже отметки «MIN», в результате чего срабатывает защита от перегрева	Убедитесь, что в чайнике есть вода и ее уровень выше отметки «MIN». Дайте остыть устройству перед последующим включением

№	Проблема	Возможные причины	Решение
		Образование накипи на внутренней поверхности чайника	Выполните указания пункта 3.2 «Очистка внутренней поверхности устройства»
3	Напряжение питания в электросети и вода в чайнике есть, однако устройство не включается	Устройство не остыло после срабатывания защиты от перегрева	Дайте устройству остыть перед последующим включением
		Короткое замыкание электрической схемы устройства	Обратитесь в сервисный центр
4	Устройство не отключается автоматически после закипания воды	Крышка устройства не закрыта	Убедитесь, что крышка устройства плотно закрыта
		Выключатель неисправен	Обратитесь в сервисный центр

**ВНИМАНИЕ!** Если ни один из возможных путей устранения не помог решить проблему, обратитесь к поставщику либо в сервисный центр. Пожалуйста, не разбирайте устройство и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно.

## 8 Глоссарий

Класс I	Класс электробезопасности, согласно которому заземление устанавливается при изготовлении.
PP	Прочный и жесткий термопластик, устойчивый к воздействию химически активных жидкостей, который широко применяют при производстве изделий бытового назначения.
Strix	Контактная группа высокого качества, которая обеспечивает максимальную безопасность и удобство при использовании электрического чайника.
WEEE	Отходы электрического и электронного оборудования означают электрическое или электронное оборудование, бывшее в употреблении, включая все компоненты, узлы, расходные материалы, которые являются частью оборудования на момент его снятия с эксплуатации (в том числе входящие в комплект поставки батарейки / аккумуляторные батареи (при наличии), компоненты, содержащие ртуть и др.).

**A E N O**

C R E A T I N G   T H E   F U T U R E